

the Board of Governors and shall appoint one governor and one alternate governor. They shall be persons of the highest competence and wide experience in economic and financial matters and shall be nationals of the member states. Each governor and alternate shall serve for five years, subject to termination of appointment at any time, or to reappointment, at the pleasure of the appointing member. No alternate may vote except in the absence of his principal. At its annual meeting, the Board shall designate one of the governors as Chairman who shall hold office until the election of the Chairman at the next annual meeting of the Board.

(2) Governors and alternates shall serve as such without remuneration from the Bank, but the Bank may pay them reasonable expenses incurred in attending meetings.

*Article 31. Board of Governors: Procedure.*

(1) The Board of Governors shall hold an annual meeting and such other meetings as may be provided for by the Board or called by the Board of Directors. Meetings of the Board of Governors shall be called, by the Board of Directors, whenever requested by five members of the Bank, or by members having one-quarter of the total voting power of the members. All meetings of the Board of Governors shall be held in regional member countries.

(2) A quorum for any meeting of the Board of Governors shall be a majority of the total number of governors or their alternates, representing not less than two-thirds of the total voting power of the members. Such quorum shall include a majority of the governors or their alternates of regional members and at least two governors or their alternates of nonregional members. If the Board of Governors is unable to achieve the sub-quorum requirement respecting the presence of nonregional governors or their alternates within two days of the date set for the meeting, the said sub-quorum requirement may be waived.

(3) The Board of Governors may by regu-

sentantskabet og skal udpege en repræsentant og en stedfortræder. Disse skal være personer med højeste kompetence og bred erfaring i økonomiske og finansielle spørgsmål samt være statsborgere i medlemsstaten. Hver repræsentant og stedfortræder skal udpeges for fem år, under forbehold af udnævnelsens ophør til enhver tid eller af genudnævnelse efter det udpegede medlems ønske. En stedfortræder kan kun stemme, såfremt vedkommende repræsentant ikke er til stede. Repræsentantskabet udpeger på sit årlige møde en af repræsentanterne til formand, som skal beklæde posten, indtil valget af en ny formand på repræsentantskabets følgende årsmøde.

(2) Repræsentanterne og stedfortræderne skal udøve deres virksomhed uden vederlag fra Banken, men Banken kan i rimeligt omfang refundere deres udgifter i forbindelse med deltagelse i møder.

*Artikel 31. Repræsentantskabet: procedureregler*

(1) Repræsentantskabet skal afholde et årligt møde og sådanne andre møder, som repræsentantskabet måtte bestemme, eller som indkaldes af bestyrelsen. Bestyrelsen skal indkalde til repræsentantskabsmøde, såfremt dette kræves af fem af Bankens medlemmer eller af medlemmer, der tilsammen har en fjerdedel af medlemmernes samlede stemmetal. Alle repræsentantskabets møder skal afholdes i et regionalt medlemsland.

(2) Et repræsentantskabsmøde er beslutningsdygtigt, når et flertal af samtlige repræsentanter eller deres stedfortrædere, der tilsammen repræsenterer mindst to tredjedele af medlemmernes samlede stemmetal, er til stede. Et sådant beslutningsdygtigt repræsentantskabsmøde skal omfatte et flertal af de regionale landes repræsentanter eller disses stedfortrædere og mindst to repræsentanter eller disses stedfortrædere fra ikke-regionale lande. Hvis et repræsentantskabsmøde ikke er i stand til at opfylde kravet om tilstedeværelse af ikke-regionale repræsentanter eller disses stedfortrædere senest to dage efter den dato, som er fastsat for mødets afholdelse, kan det pågældende krav fraviges.

(3) Repræsentantskabet kan fastsætte reg-